

Untersuchungsbericht

Trinkw.-Unters. Anlage 6 Teil 1 TrinkwV: Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 23.09.2026

Auftraggeber:

Auftrag: 2008OR00029

Technische Werke Rehlingen-Siersburg, Bouzonviller Platz, 66780 Rehlingen-Siersburg

Referenz: Trinkwasserüberwachung gemäß Probenahmeplan Gesundheitsamt

Bearbeiter: Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter

Kontakt: Tel.: 0681 / 4030-6585 / FAX: / Email: andreas.edelbluth@energis-netzgesellschaft.de

Thema: Trinkwasseruntersuchungen gemäß TrinkwV

Probe Nr.: 202607358 **Probenahme:** 17.08.2026 07:40

Probennehmer: Bernd Schröder, energis Netzgesellschaft mbH im QS-System eingebunden: ja

Probenahmestelle: WW Siersburg / Z Förderleitung ON

PSN: 1230004400173

Anschrift: Technische Werke Rehlingen-Siersburg (M)
Zum Campingplatz 30 - 66780 Rehlingen-Siersburg

Probeart: Trinkwasser

Probenahmeart: Ablaufprobe DIN EN ISO 19458:2006; Zweck A

Probeneingang/Untersuchungsbeginn: 17.08.2026

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren		Bemerkung
			Min.	Max.			
Aluminium	mg/l	0,018		0,200	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	1)	(D-PL-18908-01-00)
Ammonium	mg/l	<0,02		0,5	DIN 38406-5:1983		
Basenkapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,18			DIN 38404-10:2012		
Bor	mg/l	<0,05		1,00	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	1)	(D-PL-18908-01-00)
Bromat	mg/l	<0,002		0,010	DIN EN ISO 15061:2001		
Calcit-Lösekapazität	mg/l	-1,8		5,0	DIN 38404-10:2012		
Das Wasser ist Calcit-		abscheidend			DIN 38404-10:2012		
Calcium	mg/l	51,8		400,0	DIN EN ISO 14911:1999		
Chlorid	mg/l	19,4		250,0	DIN EN ISO 10304-1:2009		
Chrom, gesamt	µg/l	<0,3		25,0	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	1)	(D-PL-18908-01-00)
Cyanid, gesamt	mg/l	<0,005		0,050	DIN EN ISO 14403:2012		
Eisen, gesamt	mg/l	<0,005		0,200	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	1)	(D-PL-18908-01-00)
Fluorid	mg/l	0,12		1,50	DIN EN ISO 10304-1:2009		

23.09.2026 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

Untersuchungsbericht

Trinkw.-Unters. Anlage 6 Teil 1 TrinkwV: Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 23.09.2026

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren		Bemerkung
			Min.	Max.			
Geruch (qualitativ)		nein			DIN EN 1622:2006 / ANHANG C	3)	
Geschmack		ohne			DIN EN 1622:2006 / ANHANG C	3)	
Gesamthärte	°dH	12			DIN 38409-6		
Kalium	mg/l	3,5		12,0	DIN EN ISO 14911:1999		
Leitfähigkeit bei 25 °C	µS/cm	464		2790	DIN EN 27888:1993	3)	
Magnesium	mg/l	22,6			DIN EN ISO 14911:1999		
Mangan, gesamt	mg/l	<0,002		0,05	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	1)	(D-PL-18908-01-00)
Natrium	mg/l	11,4		200,0	DIN EN ISO 14911:1999		
Nitrat	mg/l	8,4		50,0	DIN EN ISO 10304-1:2009		
Nitrit	mg/l	<0,005		0,1	DIN EN 26777:1993		
Nitrat / Nitrit-Formel	mg/l	0,17		1,00	X017		
Ges. org. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,4			DIN EN 1484 (H3) 2019-04		
Oxidierbarkeit	mg/l O2	<0,50		5,00	DIN EN ISO 8467:1995		
pH-Wert Calcit-Sättigung		7,61			DIN 38404-10:2012		
Delta-pH-Wert		0,04			DIN 38404-10:2012		
pH-Wert elektrometrisch		7,65	6,50	9,50	DIN EN ISO 10523:2012	3)	±0,1
Summe Kationenäquivalente	mmol/l	5,03			DIN 38404-10:2012		
Summe Anionenäquivalente	mmol/l	4,79			DIN 38404-10:2012		
Fehler der Ionenbilanz	%	4,77			DIN 38404-10:2012		
Quecksilber	µg/l	<0,10		1,00	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	1)	(D-PL-18908-01-00)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	3,57			DIN 38409-7:2005		
Selen	µg/l	<0,60		10,00	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	1)	(D-PL-18908-01-00)
Sulfat	mg/l	28,6		250,0	DIN EN ISO 10304-1:2009		
Trübung	FNU	0,50		1,00	DIN EN ISO 7027-1:2016	3)	
Uran	µg/l	0,30		10,00	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2024-12	1)	(D-PL-18908-01-00)
Wassertemperatur bei Entnahme	°C	12,8			DIN 38404-4:1976	3)	
Temperatur bei pH-Messung	°C	12,8		25,0	DIN 38404-4:1976		
Benzol	µg/l	<0,2		1,0	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	1)4)	(D-PL-18908-01-00)
1,2-Dichlorethan	µg/l	<0,2		3,0	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	1)	(D-PL-18908-01-00)
Tetrachlorethen	µg/l	<0,2		10,0	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	1)	(D-PL-18908-01-00)

23.09.2026 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

Untersuchungsbericht

Trinkw.-Unters. Anlage 6 Teil 1 TrinkwV: Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 23.09.2026

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Trichlorethen	µg/l	<0,2	10,0	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	1)	(D-PL-18908-01-00)
Pflanzenschutzmittel, gesamt	µg/l	0,00	0,50	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Ametryn	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Atrazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Azinphos-ethyl	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Azinphos-methyl	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Alachlor	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Bifenox	µg/l	<0,03		DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Boscalid	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Bromacil	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Carbetamid	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Chlorfenvinphos	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Chloridazon	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Chloridazon-desphenyl (nrM-nichtrelv. Metabolit B)	µg/l	<0,02		DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Chloroxuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Chlortoluron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Clopyralid	µg/l	<0,04	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Cyanazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Desethylatrazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Terbuthylazin-desethyl Metabolit MT1	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Desisopropylatrazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Desmetryn	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Diflufenican	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Dimefuron	µg/l	<0,03	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Dimethachlor	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Dimethenamid-P	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Diuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Epoxiconazol	µg/l	<0,025	0,100	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Fenuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Flufenacet	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Flurtamon	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)

23.09.2026 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

Untersuchungsbericht

Trinkw.-Unters. Anlage 6 Teil 1 TrinkwV: Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 23.09.2026

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Fluxapyroxad	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Hexazinon	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Imidacloprid	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Isoproturon	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Linuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metalaxyl	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metamitron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metazachlor	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metazachlorsäure (nrM-nichtrelev. Metabolit BH479-4)	µg/l	<0,02		DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metazachlorsulfonsäure (nrM-nichtrelev. Metabolit BH479-8)	µg/l	<0,02		DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Methabenzthiazuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metobromuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metolachlor	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metoxuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metrafenone	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metribuzin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Monolinuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Monuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Napropamid	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Nicosulfuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
N,N-Dimethylsulfamid (DMS) (nrM-nichtrelv. Metabolit)	µg/l	<0,02		DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Pendimethalin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Prometryn	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Propazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Propiconazol	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Prosulfocarb	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Quinmerac	µg/l	<0,04	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Sebutylazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Simazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)

23.09.2026 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

Untersuchungsbericht

Trinkw.-Unters. Anlage 6 Teil 1 TrinkwV: Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 23.09.2026

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Tebuconazol	µg/l	<0,02	0,10		DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Terbutryn	µg/l	<0,02	0,10		DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Terbuthylazin	µg/l	<0,02	0,10		DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Thiacloprid	µg/l	<0,05	0,10		DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Triadimenol	µg/l	<0,02	0,10		DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)

Die Beschaffenheit der Probe entspricht hinsichtlich der untersuchten Parameter den Anforderungen der Trinkwasserverordnung (Stand 06/2023) WW

n.n. : nicht nachweisbar; BG Bestimmungsgrenze; n.b. nicht bestimmt; n.a. nicht auswertbar

- 1) akkreditiertes/gelistetes Partnerlabor in Fremdvergabe
- 2) Parameter geprüft durch akkreditierten/gelisteten Unterauftragnehmer
- 3) Messung durch Probenehmer
- 4) Parameter nicht in Akkreditierungsurkunde enthalten

23.09.2026 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.